

Chers ami(es),

le projet décrit ci-après est né de l'impressionnante solidarité avec les victimes de guerre et de violence qui viennent se réfugier chez nous.

Ce projet a pour but de contribuer à leur intégration en mettant un message humaniste au service de ce but: le message d'un des plus grands poètes français, Antoine de Saint-Exupéry.

<Créer des liens>, ce secret du renard dans <Le Petit Prince> a pour but <d'appivoiser> le sauvage. Il est capable de faire apparaître les ressources humaines derrière les crispations que ce défi pour l'Europe a fait renaître aussi: le rejet de tout changement, de tout ce qui nous semble étranger d'un côté, des expériences traumatisantes de l'autre.

Prendre conscience des chances qui sont inhérentes à ce défi pour les uns, vaincre les traumatismes écrasants pour les autres - voilà les buts de l'action théâtrale commune qui est envisagée.

Ce projet s'intègre dans le cadre de l'aide aux réfugiés. Je mets les textes et les propositions d'une mise en scène à la libre disposition de tous ceux qui s'engagent dans ce sens en renonçant à des buts commerciaux.

Ces textes seront communiqués en deux versions: **en français et en allemand**.

Le projet s'adresse en premier lieu aux professeurs de l'enseignement primaire ou secondaire sur qui repose la lourde tâche d'intégrer des enfants d'une autre culture sans connaissances de notre langue. Il pourra être appliqué aussi par tous les bénévoles qui sont en contact avec des groupes de réfugiés.

Sa réalisation **ne suppose pas une expérience préalable** en matière de mise en scène théâtrale.

Je vous prie tous de transmettre les informations suivantes sur ce projet à tous ceux qui pourraient s'y intéresser. Je m'occuperai de donner toutes les informations nécessaires à ceux dont vous me transmettez les coordonnées. Au delà de cela je rendrai accessible les textes et les propositions dans ce site d'Internet.

Je vous serais reconnaissant de me donner des suggestions ou des conseils, p.e. où placer ces informations, comme des organisations engagées pour les réfugiés, ainsi <France terre d'asile> et <La Cimade> en France ou <Pro Asyl> en Allemagne.

Description du projet:

Le conte émouvant du <Petit Prince> connu partout dans le monde servira de base.

Le projet se réalisera **en trois pas**:

1. Formation d'un groupe avec exercices préparatoires (expression corporelle etc.) à l'aide des propositions transmises. Les situations et les textes sont en rapport avec des expériences de réfugiés.
2. Exercices avec le texte et répétitions en vue d'une mise en scène.
3. Représentation de la pièce en public.

Titre: **<Le Petit Prince frappe à nos portes>**

Scènes d'un conte du 21e siècle d'après un texte d'Antoine de Saint-Exupéry

Durée: ca. 40 à 50 minutes

La représentation pourra donc être combinée avec d'autres activités, p.e. musicales (chants etc.).

Les exercices et la préparation de la mise en scène sont basés sur des oeuvres standard pour le travail théâtral: Michael Chekhov (<Être acteur>, neveu du poète russe Anton Tchekhov) et Constantin Stanislavski (<La construction du personnage>). Cette méthode est un juste mariage de la psychoanalyse et de l'exercice physique. Elle vise à la <présence sur scène> en développant l'expression corporelle à partir de sensations intérieures.

Les exercices proposés ainsi que le travail de la mise en scène seront décrit de façon très précise. Le projet pourra donc être entrepris et dirigé sans expériences théâtrales préalables.

Planification temporaire:

Les propositions d'exercices (indépendantes du texte) seront élaborées par moi jusqu' à début novembre.

(Ces exercices suivent ma méthode de l'enseignement de langue étrangère déjà élaborée, mais non publiée: <Français avec le théâtre>, 2e à 3e année d'apprentissage.)

Le texte avec des propositions concrètes pour la mise en scène suivra jusqu'en janvier: en deux versions, en français et en allemand.

Quant aux **exercices préparatoires**, il faut compter au moins **5 séances de 90 minutes**. Ils pourront être **approfondis** en environ **3 séances** supplémentaires avant de commencer le travail avec le texte.

Quant à **l'élaboration du texte et les répétitions**, il faut envisager **8 à 10 séances**.

Les exercices et les répétitions devraient avoir lieu **dans une salle/ sur une scène assez grande** (exercices de mouvement).

En commençant le travail avec les exercices en novembre/décembre, une représentation publique serait donc possible à partir d'avril ou mai.

Le **nombre d'acteurs** pour les rôles dans la pièce pourra être de **8 à 16 personnes**. (Selon le nombre d'acteurs disponibles le rôle principal du petit prince pourra être joué par un acteur ou 4 à 8 acteurs). Ces rôles demandent en général des connaissances de langue suffisantes.

Pour les **scènes de foule** le nombre d'acteurs **n'est pas défini**. Le jeu est en général réduit à l'expression corporelle ce qui permet de **faire participer des acteurs sans connaissance de français / d'allemand**.

A part les acteurs, plusieurs personnes pourront être engagés pour des tâches différentes: coulisses, costumes, maquillage, lumière, musique, souffleur, tickets etc.

Description de la pièce:

Le texte comprend des scènes dialoguées choisies du conte du <Petit Prince>, actualisées et transposées dans le contexte d'une odyssée de réfugiés à travers l'Europe, continent de rêve et <forteresse> hostile à la fois. Le <petit prince> en fuite rencontre, en différentes stations, des hommes enfermés en eux-mêmes (le roi, le vaniteux, le buveur), des hommes réduits à une fonction (le businessman, le géographe, l'allumeur de réverbère). Tous ces hommes ont en commun de ne pas s'intéresser au destin des réfugiés. Finalement, il rencontre la <terre des hommes>: En passant par l'expérience d'une beauté extérieure et superficielle (les roses), il fait enfin connaissance des personnes humaines qui lui permettent de faire ce qu'il désire: <créer des liens>, message humaniste qui touche les hommes et appelle à l'action humanitaire.

Insérées dans ces scènes d'une odyssée et en contraste avec celles-ci, il y a des scènes de foule, représentant les expériences humiliantes aux frontières de la <forteresse Europe> qui tente à se <protéger> contre des hommes dans la misère par des fils barbelés. La mise en scène vise à une représentation plutôt symbolique et non pas <réaliste>.

Préface:

Antoine de Saint-Exupéry, le grand auteur français du 20e siècle, s'est battu pour l'humanité en lutte avec la barbarie. Dans cette mission, il a trouvé la mort le 31 juillet 1944.

Mais son message humaniste du <Petit Prince>, formulé au bord de son avion, au-dessus des nuages, a survécu et a parcouru le monde.

A nos jours, ce sont des centaines de milliers de <petits princes> qui parcourent nos pays, en fuite devant la barbarie et à la recherche d'un peu de comportement humain. Ils y trouvent la solidarité, mais aussi le rejet et la haine.

Le combat de Saint-Exupéry n'est pas terminé. Il a seulement changé de formes. La misère qu'on a cru loin de chez nous, en fermant nos yeux devant la réalité, nous rejoint avec une force inattendue et brutale pour beaucoup d'entre nous. Les messagers de cette misère ne sont pas tombés du ciel comme le Petit Prince de Saint-Exupéry. Ils viennent de notre <terre des hommes> exigeant leur part à ses ressources.

Le combat entre la solidarité et la haine n'est pas décidé.

Suivre l'exemple de Saint-Exupéry, c'est avant tout accepter le défi, reconnaître les chances qu'il porte en lui. Donner une réponse humaine, <créer des liens>, ce n'est pas une question de grâce ou de pitié. C'est une question de justice et un devoir fondamental. C'est aussi dans notre propre intérêt: d'échapper à la honte devant l'histoire, de sauvegarder notre fonds humain et l'estime de nous-même.

Werner Engelmann, 20-10-2015